

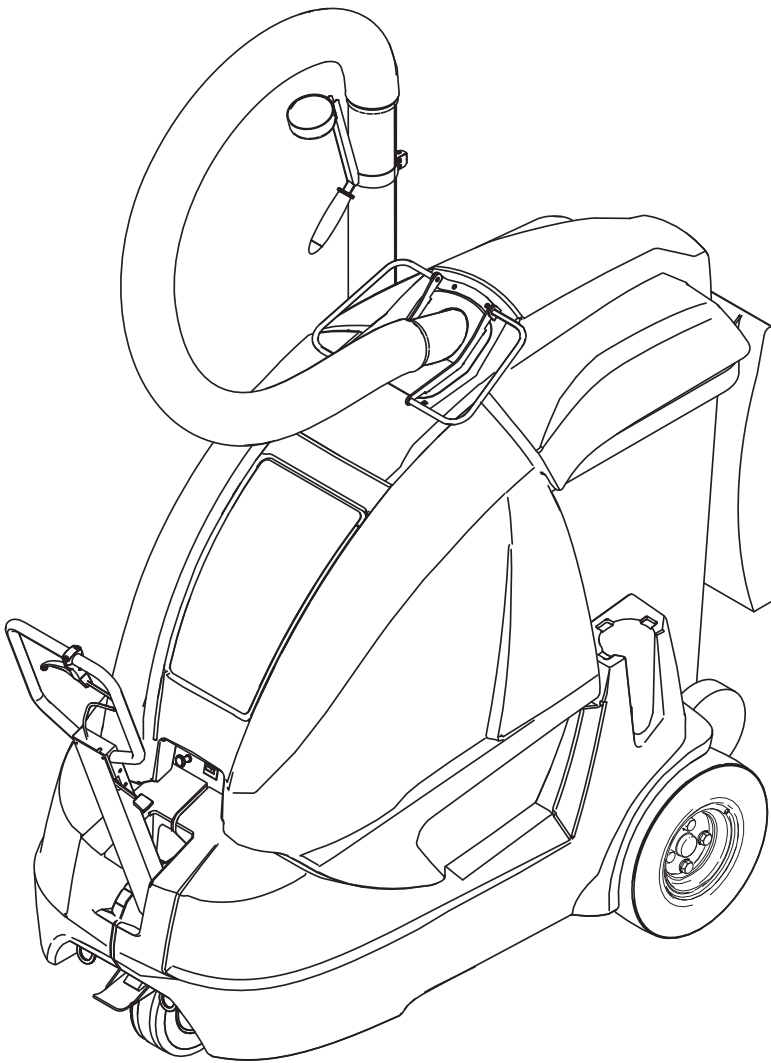
# KÄRCHER

makes a difference

## IC 15/240 W

English



Русский



**Register and win!**  
[www.kärcher.com/register-and-win](http://www.kärcher.com/register-and-win)



59637440 09/2015

  Please read and comply with these original instructions prior to the initial operation of your appliance and store them for later use or subsequent owners.

Before first start-up it is definitely necessary to read the safety indications no. 5.956-250!

Safety instructions . . . . .	EN	1
Environmental protection . . . . .	EN	2
Proper use . . . . .	EN	2
Operating and Functional Elements . . . . .	EN	3
Before Startup . . . . .	EN	3
Start up . . . . .	EN	4
Operation . . . . .	EN	4
Shutdown . . . . .	EN	6
Care and maintenance . . . . .	EN	6
Troubleshooting . . . . .	EN	9
Technical specifications . . . . .	EN	10
EC Declaration of Conformity . . . . .	EN	11
Warranty . . . . .	EN	11
Accessories and Spare Parts . . . . .	EN	11

## Safety instructions

The machine has been approved for use on surfaces with gradients of up to 18%.

### General notes

Your sales outlet should be informed about any transit damage noted when unpacking the product.

- ➔ Please read the operating instructions for your machine before using it, and pay particular attention to the following safety instructions.
- Warning and information plates on the machine provide important directions for safe operation.
- In addition to the information contained in the operating instructions, all statutory safety and accident prevention regulations must be observed.

### Drive mode

#### **DANGER**

*Risk of injury!*

*Danger of tipping if gradient is too high.*

- *The gradient in the direction of travel should not exceed 18%.*

*Danger of tipping when driving round bends at high speed.*

- *Drive slowly when cornering.*

*Danger of tipping on unstable ground.*

- *Only use the machine on sound surfaces.*

*Danger of tipping with excessive sideways tilt.*

- *The gradient perpendicular to the direction of travel should not exceed 18%.*
- It is important to follow all safety instructions, rules and regulations applicable for driving motor vehicles.
- The operator must use the appliance properly. He must consider the local conditions and must pay attention to third parties, in particular children, when working with the appliance.
- The appliance may only be used by persons who have been instructed in handling the appliance or have proven qualification and expertise in operating

the appliance or have been explicitly assigned the task of handling the appliance.

- Before using the device, practice using the device in a non-public area.
- The appliance must not be operated by children, young persons or persons who have not been instructed accordingly.
- It is strictly prohibited to take co-passengers.
- ➔ Please remove the ignition key, when not in use, to avoid unauthorised use of the appliance.
- ➔ Never leave the machine unattended so long as the engine is running. The operator may leave the appliance only when the engine has come to a standstill, the appliance has been protected against accidental movement by applying the immobilization brake and the ignition key has been removed.

### Appliances with combustion engine

#### **DANGER**

*Risk of injury!*

- *Do not close the exhaust.*
- *Do not bend over the exhaust or touch it (risk of burns).*
- *Do not touch the drive motor (risk of burns).*
- *Exhaust gases are poisonous and hazardous to health, do not inhale them.*
- *The engine requires approx. 3-4 seconds to come to a standstill once it has been switched off. During this time, stay well clear of the working area.*
- *The petrol cans mounted on the appliance must be closed tightly.*
- Only use accessories and spare parts which have been approved by the manufacturer. The exclusive use of original accessories and original spare parts ensures that the appliance can be operated safely and trouble free.

### Symbols on the machine



*Danger of crushing. While closing, hold the device hood only at the handles.*



*Risk of injury on account of rotating roller brush. Open the appliance hood only when the engine has come to a halt.*



*Risk of fire. Do not vacuum up any burning or glowing objects.*



*Risk of burns on account of hot surfaces! Allow the exhaust to cool down sufficiently before starting work on the machine.*



*Petrol is highly prone to fire hazards and is explosive. Before tanking up, switch off the engine and allow it to cool down.*



*The engine exhaust contains the poisonous carbon monoxide. Do not run the engine in closed areas.*

### Symbols in the operating instructions

#### **DANGER**

*Immediate danger that can cause severe injury or even death.*

#### **WARNING**

*Possible hazardous situation that could lead to severe injury or even death.*

#### **CAUTION**

*Possible hazardous situation that could lead to mild injury to persons or damage to property.*

## Environmental protection



The packaging material can be recycled. Please do not throw the packaging material into household waste; please send it for recycling.



Old appliances contain valuable materials that can be recycled; these should be sent for recycling. Batteries, oil, and similar substances must not enter the environment. Please dispose of your old appliances using appropriate collection systems.

### Notes about the ingredients (REACH)

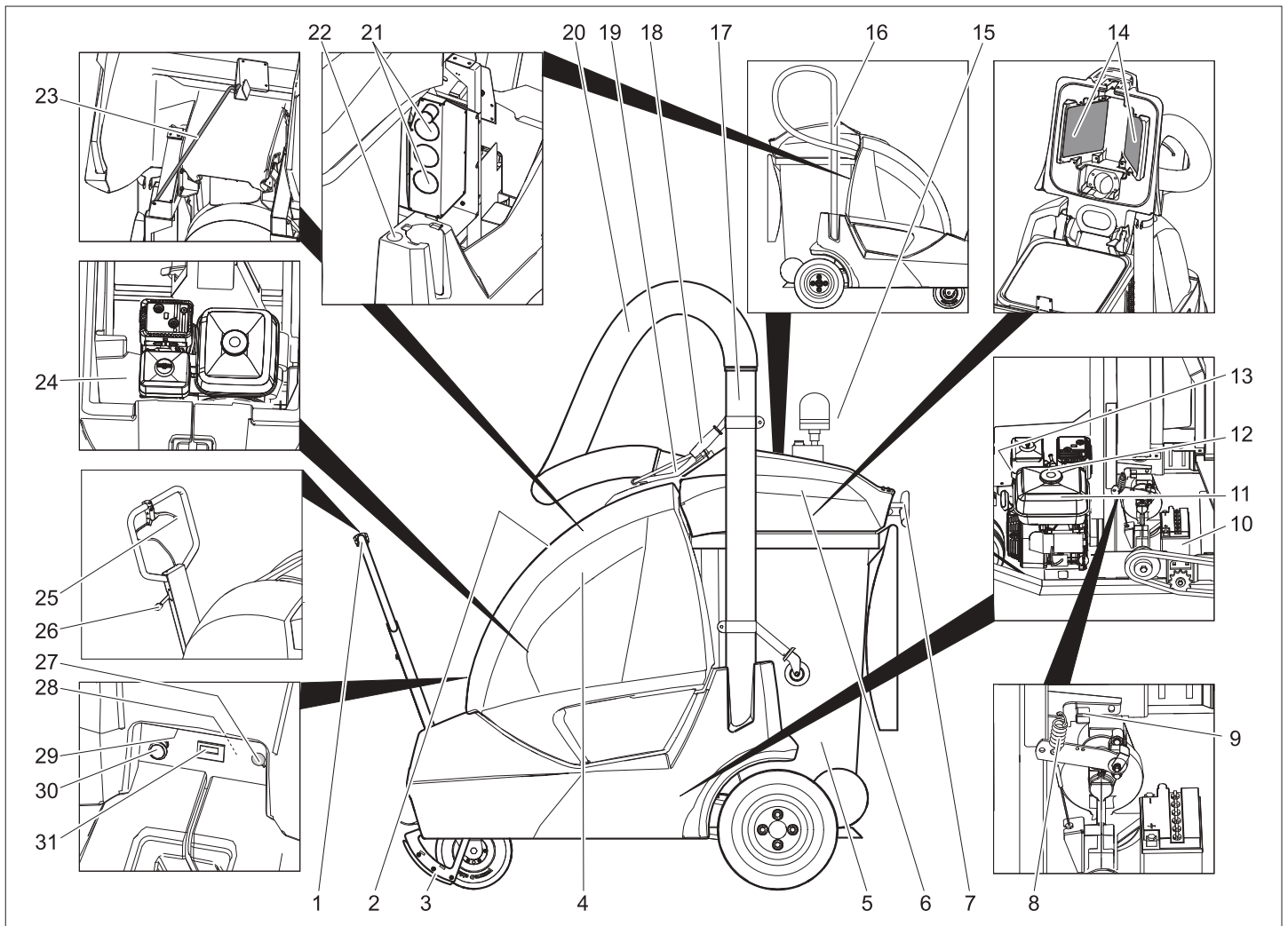
You will find current information about the ingredients at:

[www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)

## Proper use

Use this small waste vacuum cleaner only as directed in these operating instructions.

- The machine with working equipment must be checked to ensure that it is in proper working order and is operating safely prior to use. Otherwise, the appliance must not be used.
- The basic model (with coarse filter) is only meant for sucking in light garbage (such as drink cans, cigarette packs, etc.). Should you need the appliance to mainly suck in dust, then you need to install the fine dust filter attachment set (already integrated into 1.183-904.0).
- This device has been designed to sweep dirt and debris from outdoor surfaces.
- The machine is not suitable for vacuuming dust which endangers health.
- The machine may not be modified.
- Never vacuum up explosive liquids, combustible gases or undiluted acids and solvents! This includes petrol, paint thinner or heating oil which can generate explosive fumes or mixtures upon contact with the suction air. Acetone, undiluted acids and solvents must also be avoided as they can harm the materials on the machine.  
Reactive metal dusts (for e.g. aluminium, magnesium, zinc) can form explosive gases when they come in contact with highly alkaline or acidic detergents.
- Do not vacuum up any burning or glowing objects.
- The machine may only be operated on the surfaces approved by the company or its authorised representatives.
- The machine may not be used or stored in hazardous areas. It is not allowed to use the appliance in hazardous locations.
- The following applies in general: Keep highly-flammable substances away from the appliance (danger of explosion/fire).



- 1 Drawbar
- 2 Storage compartment
- 3 Kerb access help (option) \*
- 4 Cover
- 5 Waste container
- 6 Suction head
- 7 Handle for filter cleaner (optional; fine dust filter attachment set) \*
- 8 Brake spring
- 9 Freewheel lever
- 10 Battery
- 11 Fuel tank
- 12 Tank lid
- 13 Fuel cock
- 14 Coarse filter (optional, fine dust filter attachment set) \*
- 15 Beacon light (optional) \*
- 16 Blower pipe (optional, leaf blower attachment set)
- 17 Suction tube
- 18 Handle
- 19 Bulk waste flap
- 20 Suction hose
- 21 Exhaust openings for vacuuming
- 22 Tool holder (for brooms, shovel,...)
- 23 Hood support
- 24 Storage compartment for 5 -litre reserve can (LxBxH: 165x147x247 mm)
- 25 Unlock/ Brake
- 26 Gas lever
- 27 Ignition lock

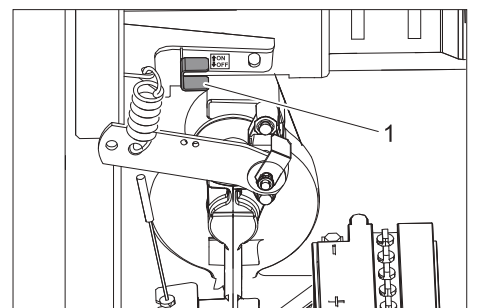
- 28 Fuse of electric starter, 15 A (on the rear)
  - 29 Handle for device hood
  - 30 Choke
  - 31 Operating hour counter
- \* Included in the scope of delivery with 1.183-904.0

- ➔ Insert the waste container into the appliance.
- ➔ Open the waste container lid.
- ➔ Tilt down the suction head.
- ➔ Freewheel lever for moving the appliance without adjusting self-drive (see below).

The machine can be moved in 2 ways:  
 (1) By pushing it (see device without engaging self-propulsion).  
 (2) By driving it (see device by engaging self-propulsion).

## Device without engaging self-propulsion

- ⚠ DANGER**  
*Risk of injury! Before engaging the freewheel operation, the machine must be secured to prevent it rolling away.*
- ➔ Open the device hood and secure it using the hood support.



1 Freewheel lever

## Before Startup

### Unloading

- ⚠ DANGER**  
*Risk of injury and damage! Do not use a forklift to unload the appliance.*
- To unload the machine, proceed as follows:
- ➔ Cut plastic packing belt and remove foil.
  - ➔ Remove the elastic tape fasteners at the stop points.
  - ➔ Remove the front wheel lock.
  - ➔ Freewheel lever for moving the appliance without adjusting self-drive (see below).
  - ➔ Drive the device forward from the palette.
  - ➔ Tilt the suction head upward.
  - ➔ Close the waste container lid.
  - ➔ Pull the waste container backwards out of the device.
  - ➔ Fill battery with battery acid (see section on Care and Maintenance).
  - ➔ Connect the black earthing cable to the battery and tighten the clamp screw.

- Press the red freewheel lever downwards, then move it to the left and lock it in.

This blocks the travel drive function.

- Close cover.

The machine can now be pushed.

**Note:** Do not move the small waste vacuum cleaner for long distances without engaging self-propulsion, a speed of 6 km/h should not be exceeded.

### Moving device by engaging self-propulsion

- Press the freewheel lever downwards, then move it to the right and lock it in. The travel drive is now ready for operation.
  - Close cover.
- The appliance can now be driven.

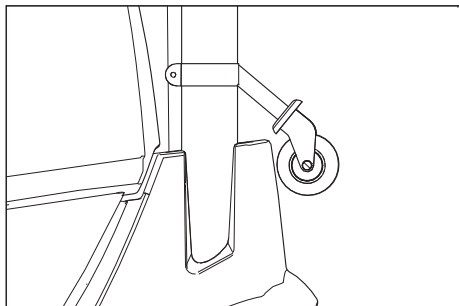
### Install attachment sets

**Note:** The attachment sets mentioned here are not part of standard delivery of the device and need to be ordered separately according to requirements.

**Note:** The attachment sets not listed here have their own separate assembling instructions.

### Attachment set: Steering roller

The steering roller is attached to the front end of the suction pipe.



- Move the fastening clip of the steering roller over the suction pipe.
- Align steering roller and close quick-snap.

## Start up

### General notes

- Park the machine on an even surface.
- Remove ignition key.

### Refuelling

#### ⚠ DANGER

*Risk of explosion!*

- Only use the fuels specified in the Operations Manual.
- Do not refuel the machine in enclosed spaces.
- Smoking and naked flames are strictly prohibited.
- Ensure that no fuel reaches the hot open surfaces.
- Use only those cans that have been approved for fuel.
- Switch off engine.
- Open the device hood and secure it using the hood support.
- Open fuel filler cap.
- Use "regular unleaded petrol".
- Fill tank to max. 2.5 cm below the upper edge of the filler nozzle.
- Wipe off any spilt fuel and close fuel filler cap.
- Close cover.

### Inspection and maintenance work

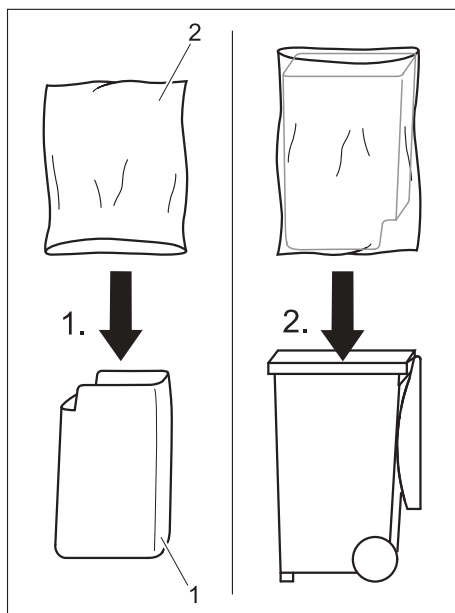
- Check engine oil level. \*
- Check fill level of fuel tank.
- Check hydraulics fluid fill level. \*
- Empty the waste container.
- Check tyre pressure. \*

\* For description, see section on Care and maintenance.

### Insert the garbage sack (only with the garbage sack accessory kit)

You need the garbage bag accessory kit if the vacuumed material is to be collected in a garbage bag.

- Tilt the suction head upward.



- 1 Sleeve
  - 2 Garbage bag, 240 litres
- Place the cover down on the floor with the holder loops.

- Push the garbage sack over the cover.
- Turn the cover along with the garbage back and insert it into the garbage container with the shorter side at the rear.
- Place the upper edge of the garbage sack around the edge of the garbage container.
- Tilt down the suction head.

## Operation

#### ⚠ DANGER

*Long hours of using the appliance can cause circulation problems in the hands on account of vibrations.*

It is not possible to specify a generally valid operation time, since this depends on several factors:

- Proneness to blood circulation deficiencies (cold, numb fingers).
- Low ambient temperature. Wear warm gloves to protect hands.
- A firm grip impedes blood circulation.
- Continuous operation is worse than an operation interrupted by pauses.

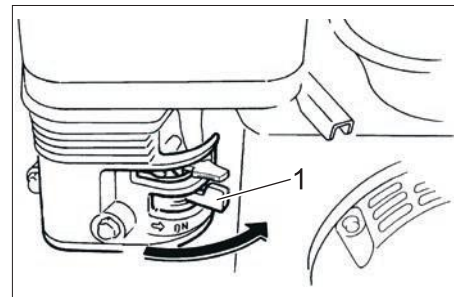
In case of regular, long-term operation of the device and in case of repeated occurrence of the symptoms (e.g. cold, numb fingers) please consult a physician.

### Starting the machine

#### Open fuel cock

**Note:** The fuel cock is supplied from the factory open. If the machine has been out of use for a longer period of time, open the fuel cock.

- Open the device hood and secure it using the hood support.



- 1 Fuel cock
- Push lever in "ON" direction.
  - Close cover.

### Turning on the Appliance

- Release the drawbar.
- Pull out the choke lever.
- Turn ignition key past position 1.
- If the machine starts, release the ignition key.
- Once the engine is running, re-insert the choke lever.

**Note:** Never operate the starter motor for longer than 10 seconds. Wait at least 10 seconds before operating the starter motor again.

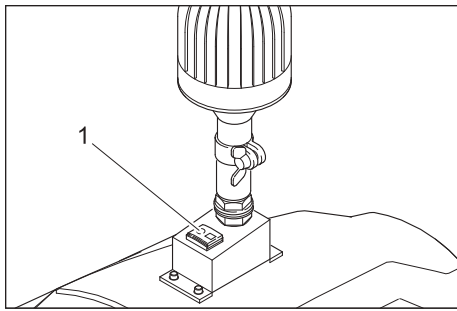
### Setting the motor rpm

- You can use the accelerator to regulate the engine speed.

### Switch on beacon light (only with accessory beacon light kit)

**Note:** With model 1.183-904.0, the beacon light is part of the scope of the delivery.

The beacon light increases the attention of others in the traffic towards the appliance and the operator.



1 Switch

→ Switch on the beacon light.

### Drive the machine

#### Drive forward

→ Pull the unlock/ brake lever and move the drawbar cautiously towards the front.

#### Reverse drive

→ Pull the unlock/ brake lever and move the drawbar cautiously towards the rear.

#### Driving method

- You can release the unlock/ brake lever if the drawbar is not in the central position.
- The drawbar can be used to regulate the driving speed infinitely.
- Avoid pressing the drawbar suddenly as this may damage the hydraulic system.
- In the event of power loss on inclined surfaces, slightly reduce the pressure on the drawbar.

#### Steering

→ Direct the device in the desired direction using the drawbar.

#### Brakes

→ Release the drawbar; the machine brakes automatically and stops.

#### Driving over obstacles

Driving over fixed obstacles which are 50 mm high or less:

→ Drive forwards slowly and carefully.

Driving over fixed obstacles which are more than 50 mm high:

→ Only drive over these obstacles using a suitable ramp.

#### Kerb access help (option) \*

**Note:** With model 1.183-904.0, the kerb access help is part of the scope of the delivery.

With the kerb access help, steps featuring a max. height of 14 cm can be accessed without the use of a ramp.

- Approach the kerb at a right angle.
- Slowly drive the front wheel slowly the edge of the kerb.
- As soon as the front wheel has reached the top of the kerb, steer in either direction. The two rear wheels should not pass the kerb simultaneously.

### Vacuuming

**Note:** During operations, the waste container must be emptied at regular intervals or replaced through an empty waste container.

- In appliances with the leaf blower attachment set: Open Exhaust openings for vacuuming.
- Pull the suction pipe from the holder and hold it at the handle.
- Suck off dirt using the suction pipe.
- Insert the suction pipe back into the holder after vacuuming.

### Throwing in bulk waste

Garbage that is too big for the suction pipe can be thrown into the bulk waste flap.

- Tilt the bulk waste flap upwards and throw in the garbage.
- Close the bulk waste flap.

### Blowing (only using the Leaf Blower attachment set)

- Close exhaust openings for vacuuming.
- Pull the blower pipe out of the holder.
- Use the air jet from the blower pipe to blow the leaves in the desired direction.
- Insert the blower pipe back into the blower after vacuuming and open the ventilation louvers for suction operation.

### Cleaning the fine dust filter (only Fine dust filter attachment set)

**Note:** With model 1.183-904.0, the fine dust filter is part of the scope of the delivery.

The fine dust filter must be cleaned when the vacuuming performance diminishes and before removing the waste container.

- Move the filter cleaning handle back and forth and couple of times and wait till the dust has settled down in the waste container.

### Removing the garbage sack (only with the garbage sack accessory kit)

**Note:** Wait till the dust has settled down before removing the garbage sack.

- Stop the machine.
- Turn the ignition key to 0 position.
- Tilt the suction head upward.
- Pull out the cover from the garbage sack by holding it at the two holder loops.
- Close the mouth of the garbage sack and take it out of the garbage container.

### Removing the waste container

**Note:** Wait till the dust has settled down before removing the waste container.

- Stop the machine.
- Turn the ignition key to 0 position.
- Tilt the suction head upward.
- Close the waste container lid.
- Pull the waste container backwards out of the device.

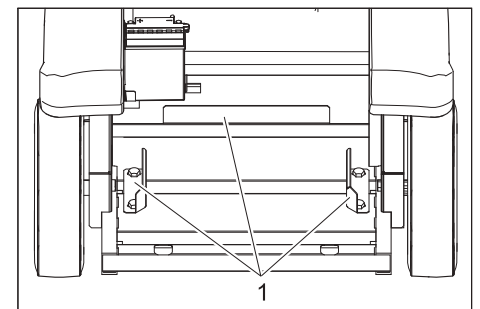
**Note:** You can remove the waste container, empty it and re-insert it or replace it through another, empty waste container.

### Insert waste container

- Tilt the suction head upward.
- Insert the waste container into the appliance.
- Open the waste container lid.
- Tilt down the suction head.
- Check whether the washers of the suction head are sealing properly.

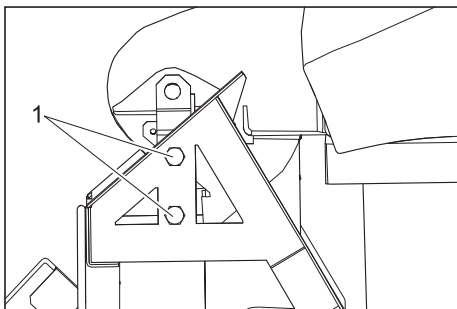
### Adjusting the intake for the waste container

**Note:** You can use all standard waste containers according to DIN EN 840-1 with 240 litre capacity. It may be necessary to slightly adjust the intake due to the manufacturer's tolerances.



1 Stopper

- Loosen the fastening screws of the stopper.
- Insert the waste container with open lid into the device.
- Tilt down the suction head.
- Align the waste container in such a way that the suction head seals off from all direction.
- Move the stoppers to touch the container and tighten the fastening screws.



- 1 Fastening screw of suction head
- Loosen the fastening screws of the suction head on both the sides.
  - Press the suction head on to the waste container and tighten the fastening screws at the same time.

### Turn off the appliance

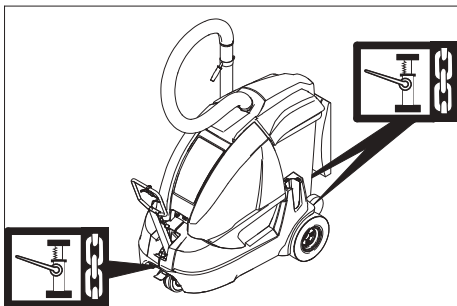
- Lock the parking brakes by releasing the drawbar.
- Turn ignition key to "0" and remove it.

### Transport

**⚠ DANGER**  
Risk of injury and damage! Observe the weight of the appliance when you transport it.

**⚠ DANGER**  
In general, when shipping the machine, the freewheel lever must be engaged in the upper position. Only once this has been done, will the travel drive be ready for operation. The machine must always be moved up or down slopes by engaging self-propulsion.

- Lock the parking brakes by releasing the drawbar.
- Turn ignition key to "0" and remove it.
- Empty tank. Draw off fuel using suitable pump.
- Secure the wheels of the machine with wheel chocks.
- Secure the machine with tensioning straps or cables.
- When transporting in vehicles, secure the appliance according to the guidelines from slipping and tipping over.



**Note:** Observe markings for fixing points on base frame (chain symbols). When loading or unloading the machine, it may only be operated on gradients of max. 18%.

### Storage

**⚠ DANGER**  
Risk of injury and damage! Note the weight of the appliance in case of storage.

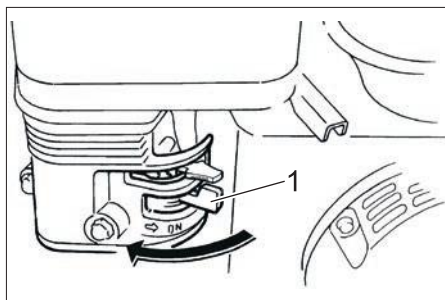
### Shutdown

If the device is going to be out of service for a longer time period, observe the following points:

- Park the machine on an even surface.
- Lock the parking brakes by releasing the drawbar.
- Fill fuel tank and close fuel cock.
- Change engine oil.
- Turn ignition key to "0" and remove it.
- Unscrew spark plugs and pour approx. 3 cm<sup>3</sup> of oil into the spark plug hole. Crank the engine several times before replacing the spark plug. Screw in the spark plug.
- Clean the inside and outside of the machine.
- Park the machine in a safe and dry place.
- Disconnect battery.
- Charge battery approx. every 2 months.

### Close fuel cock

- Open the device hood and secure it using the hood support.



- 1 Fuel cock
- Push lever in "OFF" direction.

### Care and maintenance

#### General notes

- Switch off the appliance and remove the ignition key prior to performing any cleaning or maintenance tasks on the appliance, replacing parts or switching over to another function.
- Always disconnect the battery when working on the electrics.
- Maintenance work may only be carried out by approved customer service outlets or experts in this field who are familiar with the respective safety regulations.
- Mobile appliances used for commercial purposes are subject to safety inspections according to VDE 0701.

### Cleaning

**⚠ CAUTION**  
Risk of damage! Do not clean the appliance with a water hose or high-pressure water jet (danger of short circuits or other damage).

#### Cleaning the inside of the machine

**⚠ DANGER**  
Risk of injury! Wear dust mask and protective goggles.

- Open the device hood and secure it using the hood support.
- Clean machine with a cloth.
- Blow through machine with compressed air.
- Close cover.

#### External cleaning of the appliance

- Clean the machine with a damp cloth which has been soaked in mild detergent.

**Note:** Do not use aggressive cleaning agents.

#### Maintenance intervals

**Note:** The elapsed-time counter shows the timing of the maintenance intervals.

#### Maintenance by the customer

Daily maintenance:

- Check engine oil level.
- Check axle drive oil level.
- Check tyre pressure.
- Check function of all operator control elements.
- Clean seal on suction head and large dirt flap.

Weekly maintenance:

- Check fuel pipes for leaks.
- Check air filter.
- Check moving parts for freedom of movement.

Maintenance to be carried out every 100 operating hours:

- Check fuel pipes for leaks.
- Change engine oil (initial change after 20 operating hours).
- Check spark plug.
- Check battery acid level.
- Check status of the brake springs and ensure that they are fitting properly.
- Check tension, wear and function of drive belts (V-belt and circular belt).
- Check the tension of the drive chains.

**Note:** For description, see section on Maintenance work.

**Note:** Where maintenance is carried out by the customer, all service and maintenance work must be undertaken by a qualified specialist. If required, a specialised Kärcher dealer may be contacted at any time.

#### Maintenance by Customer Service

Maintenance to be carried out after 20 operating hours:

- Carry out initial inspection.

Maintenance to be carried out every 100 operating hours

Maintenance to be carried out every 200 operating hours

Maintenance to be carried out every 300 operating hours

**Note:** In order to safeguard warranty claims, all service and maintenance work during the warranty period must be carried out by the authorised Kärcher Customer Service in accordance with the maintenance booklet.

### Maintenance Works

Preparation:

- Park the machine on an even surface.
- Lock the parking brakes by releasing the drawbar.
- Turn ignition key to "0" and remove it.

### General notes on safety

#### ⚠ DANGER

*Risk of injury due to engine overrun. Once the engine has been switched off, wait for 5 seconds. Stay well clear of the working area for this time.*

- Allow the machine sufficient time to cool down before carrying out any maintenance and repair work.
- Do not touch any hot parts, such as the drive motor and exhaust system.



Please do not release engine oil, fuel oil, diesel and petrol into the environment. Protect the ground and dispose of used oil in an environmentally-clean manner.

### Safety notes regarding the batteries

Please observe the following warning notes when handling batteries:

	Observe the directions on the battery, in the instructions for use and in the vehicle operating instructions!
	Wear an eye shield!
	Keep away children from acid and batteries!
	Risk of explosion!
	Fire, sparks, open light, and smoking not allowed!
	Danger of causticization!
	First aid!
	Warning note!
	Disposal!
	Do not throw the battery in the dustbin!

#### ⚠ DANGER

*Risk of explosion! Do not put tools or similar on the battery, i.e. on the terminal poles and cell connectors.*

#### ⚠ DANGER

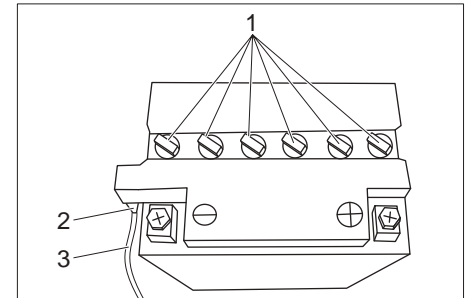
*Risk of injury! Ensure that wounds never come into contact with lead. Always clean your hands after having worked with batteries.*

### Fill battery with battery acid

#### ⚠ DANGER

*Risk of explosion. Ensure proper ventilation.*

*Risk of injury, risk of explosion. Observe the safety instructions for handling batteries in the separate operating instructions of the unit.*



1 Cell cap

2 Hose nipple

3 Battery overflow hose

- Open the device hood and secure it using the hood support.
- Remove the battery overflow hose.
- Tilt the suction head upward.
- Close the waste container lid.
- Pull the waste container backwards out of the device.
- Loosen the fastening belt of the battery.
- Remove the battery from the battery holder.
- Unscrew the cell caps.
- Fill the enclosed acid into the cells up to „UPPER LEVEL“ mark.
- Screw in the cell caps.

### Installing and connecting the battery

- Tilt the suction head upward.
- Close the waste container lid.
- Pull the waste container backwards out of the device.
- Insert battery in battery mount.
- Lay the holder belt around the battery and tighten it.
- Open the device hood and secure it using the hood support.
- Connect pole terminal (red cable) to positive pole (+).
- Connect pole terminal to negative pole (-).

**Note:** Check that the battery pole and pole terminals are adequately protected with pole grease.

### Charging battery

#### ⚠ DANGER

*Risk of injury! Comply with safety regulations on the handling of batteries. Observe the directions provided by the manufacturer of the charger.*

- Disconnect battery.
- Connect positive terminal cable from the charger to the positive pole connection on the battery.
- Connect negative terminal cable from the charger to the negative pole connection on the battery.
- Plug in mains connector and switch on charger.
- Charge battery using lowest possible level of charging current.



## Remove the battery

- Open the device hood and secure it using the hood support.
- Disconnect pole terminal to negative pole (-).
- Disconnect pole terminal to positive pole (+).
- Tilt the suction head upward.
- Close the waste container lid.
- Pull the waste container backwards out of the device.
- Loosen the fastening belt of the battery.
- Remove the battery from the battery holder.
- Dispose of the used battery according to the local provisions.

## Check fluid level in the battery and adjust if required

### ⚠ CAUTION

Regularly check the fluid level in acid-filled batteries.

- Unscrew all cell caps.
- Where fluid level is too low, top up cells to the mark provided with distilled water.
- Charge battery.
- Screw in cell caps.

## Replacing wheel

### ⚠ DANGER

Risk of injury!

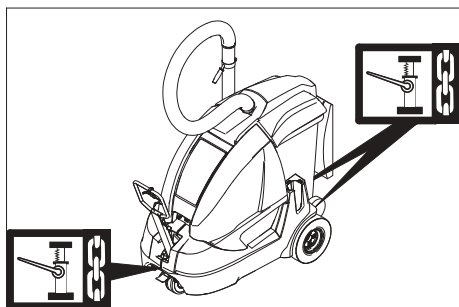
- Park the machine on an even surface.
- Lock the parking brakes by releasing the drawbar.
- Remove ignition key.
- When carrying out repairs on public highways, wear warning clothing when working close to passing traffic.
- Check stability of ground. Also secure the machine with wheel chock(s) to prevent it rolling away.

### Check tyres

- Check tyre contact face for foreign objects.
- Remove objects found.
- Use suitable, commercially available materials to carry out tyre repairs.

**Note:** Observe the manufacturer's recommendations. The journey may be resumed providing that the directions supplied by the product manufacturer have been observed. The tyre/wheel change should nonetheless be carried out as soon as possible.

- Loosen wheel nuts.



- Position vehicle jack at the appropriate mounting point for the front or rear wheel.
- Raise machine using vehicle jack.

- Note:** Use a suitable commercially available vehicle jack.
- Remove the wheel nuts; unscrew the axle at the front wheel.
  - Remove wheel.
  - Mount spare wheel.
  - Screw on wheel nuts.
  - Lower machine using vehicle jack.
  - Tighten wheel nuts.

## Check engine oil level and top up, if required

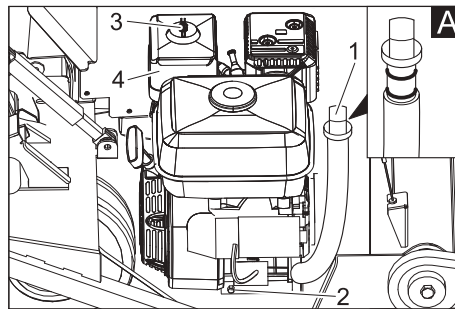
### ⚠ CAUTION

The engine is equipped with an oil deficiency switch. When the fill level is insufficient, the engine switches off and can only be restarted once the engine oil has been replenished.

### ⚠ DANGER

Risk of burns!

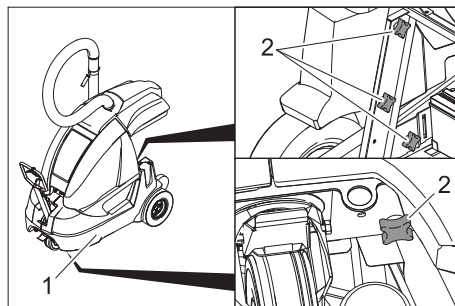
- Allow engine to cool down.
- Wait for at least 5 minutes after switching off the engine before checking the engine oil fill level.
- Open the device hood and secure it using the hood support.



- 1 Oil dipstick
- 2 Oil drain screw
- 3 Wing nut
- 4 Air filter
- Pull out oil dipstick.
- Wipe off the oil dipstick and insert until the head of the oil dipstick rests on the oil filler neck (see Fig. A).
- Pull out oil dipstick.
- Check engine oil level.
- If required, top up oil carefully.

## Oil grade: see Technical Data

## Change the engine oil



- 1 Left side part
- 2 Fastening screw for side part
- Open the device hood and secure it using the hood support.
- Unscrew all the 4 fastening screws of the left side part.
- Remove the side part.
- Pull out oil dipstick.
- Keep a collection basin for old oil ready.

- Unscrew the oil drain screw and collect used oil.
- Screw in oil drain plug.
- Fill in motor oil.

## Oil grade: see Technical Data

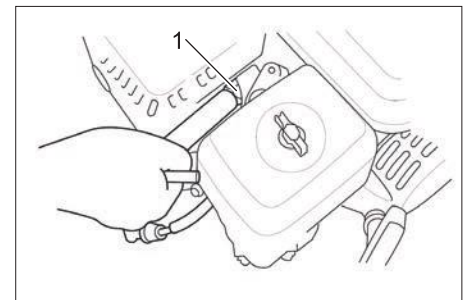
- Close oil filler opening.
- Wait at least 5 minutes.
- Check engine oil level.
- Replace side part.

## Check air filter and replace, if necessary

- Open the device hood and secure it using the hood support.
- Unscrew wing nut.
- Remove, check and clean filter cartridge.
- Use either a new or cleaned filter cartridge in the vacuum container.
- Screw on wing nut.

## Clean or replace the spark plug

- Open the device hood and secure it using the hood support.



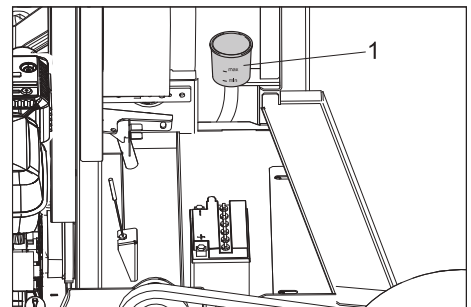
- 1 Spark plug
- Remove spark-plug connector.
- Unscrew and clean spark plug.
- Screw in cleaned or new spark plug.
- Push on spark-plug connector.

## Check and adjust hydraulic fluid fill level and change oil – axle drive circuit

### ■ (1) Checking fill level

- Open the device hood and secure it using the hood support.
- Check the fill level in the header tank.

**Note:** The oil level must lie between the "MAX" mark and a distance of 2 cm above the base of the tank.



- 1 Equalising container

### ⚠ CAUTION

This inspection may only be carried out when the engine is warm

### ■ (2) Adjusting fill level

- Open the device hood and secure it using the hood support.
- Remove the lid of the container.
- If required, top up oil carefully.
- Close container.

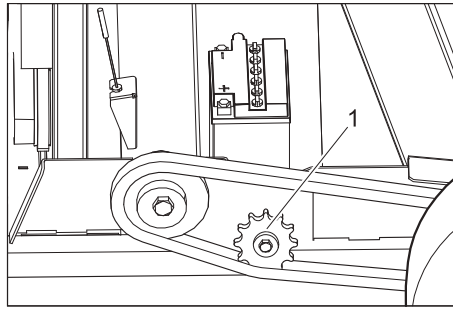
## Oil grade: see Technical Data

## Checking drive belt

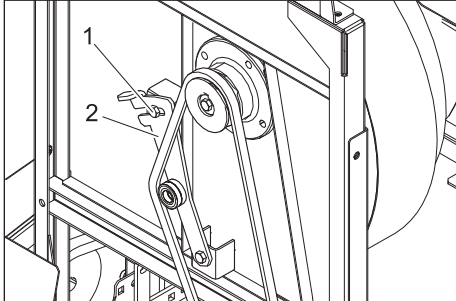
**⚠ DANGER**

The engine requires approx. 3-4 seconds to come to a standstill once it has been switched off. During this time, stay well clear of the working area.

- ➔ Turn ignition key to "0" and remove it.
- ➔ Open the device hood and secure it using the hood support.
- ➔ Remove covering lid.
- ➔ Check tension of drive belt and V-belt; also check for wear or damage.



- ➔ Pull out the spring plug.
- ➔ Pull out the filter cleaner.
- ➔ Turn out the 4 screws and remove the holder.
- ➔ Remove both the flatfold filters and replace them with new flat fold filters.
- ➔ Replace holder and tighten the screws.
- ➔ Replace the filter cleaner handle.
- ➔ Plug in the spring plug.



- 1 Screw
- 2 Belt tightener

- ➔ Loosen the screw, reset the belt tightener and tighten the screw again.
- ➔ Replace covering lid.

**Check chain tension**

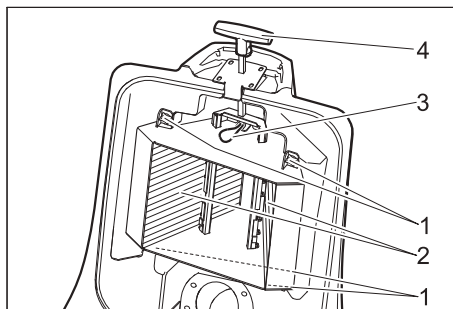
- ➔ Open the device hood and secure it using the hood support.
- ➔ Check chain tension; the chain should not deviate more than approx. 3...5 mm.
- ➔ Tighten the chain if the tolerance is high:

- 1 Tightening pinion
- ➔ Loosen the tightening screw on the rear side of the tightening pinion.
- ➔ Press down the tightening pinion and fasten it with screws.
- ➔ Check the chain tension again.

**Replacing the fine dust filter (option)**

**Note:** With model 1.183-904.0, the fine dust filter is part of the scope of the delivery.

- ➔ Tilt the suction head upward.



- 1 Screw
- 2 Flat fold filter
- 3 Spring pin
- 4 Handle for filter cleaning

**Troubleshooting**

Fault	Remedy
Appliance cannot be started	Refuel
	Open fuel cock
	Check fuel system, connections and joints
	Check fuse of electrical starter; replace if required.
	Charging battery
	Check and clean spark plug, replace if necessary.
	Inform Kärcher Customer Service.
Engine is running erratically	Clean or replace air filter
	Check fuel system, connections and joints
	Inform Kärcher Customer Service.
Engine is running but machine is not moving	Check setting of freewheel lever
	Inform Kärcher Customer Service.
Engine is running but machine is only moving slowly	Allow machine to warm up for approx. 3 minutes in sub-zero temperatures
	Inform Kärcher Customer Service.
Insufficient vacuum performance	Check washers at the suction head
	Open the exhaust openings of suction operations (only for Leaf Blower attachment set)
	Clean the hole-plate or fine dust filter (in Fine dust filter attachment set) in the suction head

## Technical specifications

<b>Machine data</b>		
Length x width x height	mm	1840x940x1600
Unladen weight	kg	220
Permissible overall weight	kg	320
Drive speed (max.)	km/h	6
Climbing capability (max.)	%	18
Volume of the waste container	l	240
Protective class	--	IP X3
<b>Engine</b>		
Type	--	Honda GX 160
Cylinder capacity	cm <sup>3</sup>	163
Max. output at 3600 1/min	kW/HP	4/5,5
Maximum torque at 2500 rpm	Nm	10,8
Capacity of fuel tank, normal petrol (unleaded)	l	3,6
Usage duration when tank is full	h	ca. 3
Spark plug, NGK	--	BPR6ES
Type of protection	--	X3
Battery	--	12V/14Ah
Fuel consumption	l/h	1,2
<b>Oil grades</b>		
SAE 15 W 40 engine	l	0,6
Axle drive ISO VG68	l	1,5
<b>Tyres</b>		
Size, front	mm	Ø260
Air pressure, front	bar	Full rubber
Size, rear	--	4.00-8
Air pressure, rear	bar	1,5
<b>Brake</b>		
Service brake	--	hydraulic
Parking brake	--	mechanical
<b>Filter and vacuum system</b>		
Filter area of fine dust filter (option)	m <sup>2</sup>	3,6
Category of use – filter for non-hazardous dust	--	M
Nominal vacuum, suction system	kPa	2,5...3,0
Nominal volume flow, suction system	l/s	195
<b>Working conditions</b>		
Temperature	°C	0...40
Air humidity, non-condensing	%	0...90
<b>Values determined as per EN 60335-2-72</b>		
Noise emission		
1.183-903.0: Sound pressure level $L_{pA}$	dB(A)	80
1.183-904.0: Sound pressure level $L_{pA}$	dB(A)	77
Uncertainty $K_{pA}$	dB(A)	2
1.183-903.0: Sound pressure level $L_{WA}$ + Uncertainty $K_{WA}$	dB(A)	98
1.183-904.0: Sound pressure level $L_{WA}$ + Uncertainty $K_{WA}$	dB(A)	96
Machine vibrations		
Drawbar	m/s <sup>2</sup>	8,8
Suction tube	m/s <sup>2</sup>	0,2
Uncertainty K	m/s <sup>2</sup>	0,2

## EC Declaration of Conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

**Product:** Small waste vacuum cleaner

**Type:** 1.183-xxx

### Relevant EU Directives

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2004/108/EC

2000/14/EC

### Applied harmonized standards

EN 55012: 2002 + A1: 2005

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 62233: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-72

### Applied conformity evaluation method

2000/14/EC: Appendix V

### Sound power level dB(A)

-900, - 903

Measured: 96

Guaranteed: 98


-901, -904

Measured: 94

Guaranteed: 96

The undersigned act on behalf and under the power of attorney of the company management.

  
H. Jenner  
CEO

  
S. Reiser  
Head of Approval

Authorised Documentation Representative  
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH Co. KG  
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Phone: +49 7195 14-0  
Fax: +49 7195 14-2212  
Winnenden, 2010/03/01

## Warranty

The warranty terms published by the relevant sales company are applicable in each country. We will repair potential failures of your appliance within the warranty period free of charge, provided that such failure is caused by faulty material or defects in manufacturing. In the event of a warranty claim please contact your dealer or the nearest authorized Customer Service centre. Please submit the proof of purchase.

## Accessories and Spare Parts

- Only use accessories and spare parts which have been approved by the manufacturer. The exclusive use of original accessories and original spare parts ensures that the appliance can be operated safely and trouble free.
- At the end of the operating instructions you will find a selected list of spare parts that are often required.
- For additional information about spare parts, please go to the Service section at [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Символы на приборе



Опасность сдавливания! При закрытии держать корпус прибора за рукоятку.



Опасность получения травмы от вращающихся частей. Открывать крышку прибора только после того, как остановится мотор.



Опасность пожара. Не допускать всасывания горящих или тлеющих предметов.



Опасность получения ожогов, горячие поверхности! Перед проведением работ на приборе выхлопная система должна остыть.



Бензин - крайне огнеопасен и взрывоопасен. Перед заполнением бака следует выключить мотор и дать ему остыть.



Выхлопные газы мотора содержат ядовитый угарный газ. Не запускать мотор в закрытом помещении.

## Символы в руководстве по эксплуатации

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Для непосредственно грозящей опасности, которая приводит к тяжелым увечьям или к смерти.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к тяжелым увечьям или к смерти.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

Для возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к легким травмам или повлечь материальный ущерб.

## Защита окружающей среды



Упаковочные материалы пригодны для вторичной переработки. Пожалуйста, не выбрасывайте упаковку вместе с бытовыми отходами, а сдайте ее в один из пунктов приема вторичного сырья.



Старые приборы содержат ценные перерабатываемые материалы, подлежащие передаче в пункты приемки вторичного сырья. Аккумуляторы, масло и иные подобные материалы не должны попадать в окружающую среду. Поэтому утилизируйте старые приборы через соответствующие системы приемки отходов.

### Инструкции по применению компонентов (REACH)

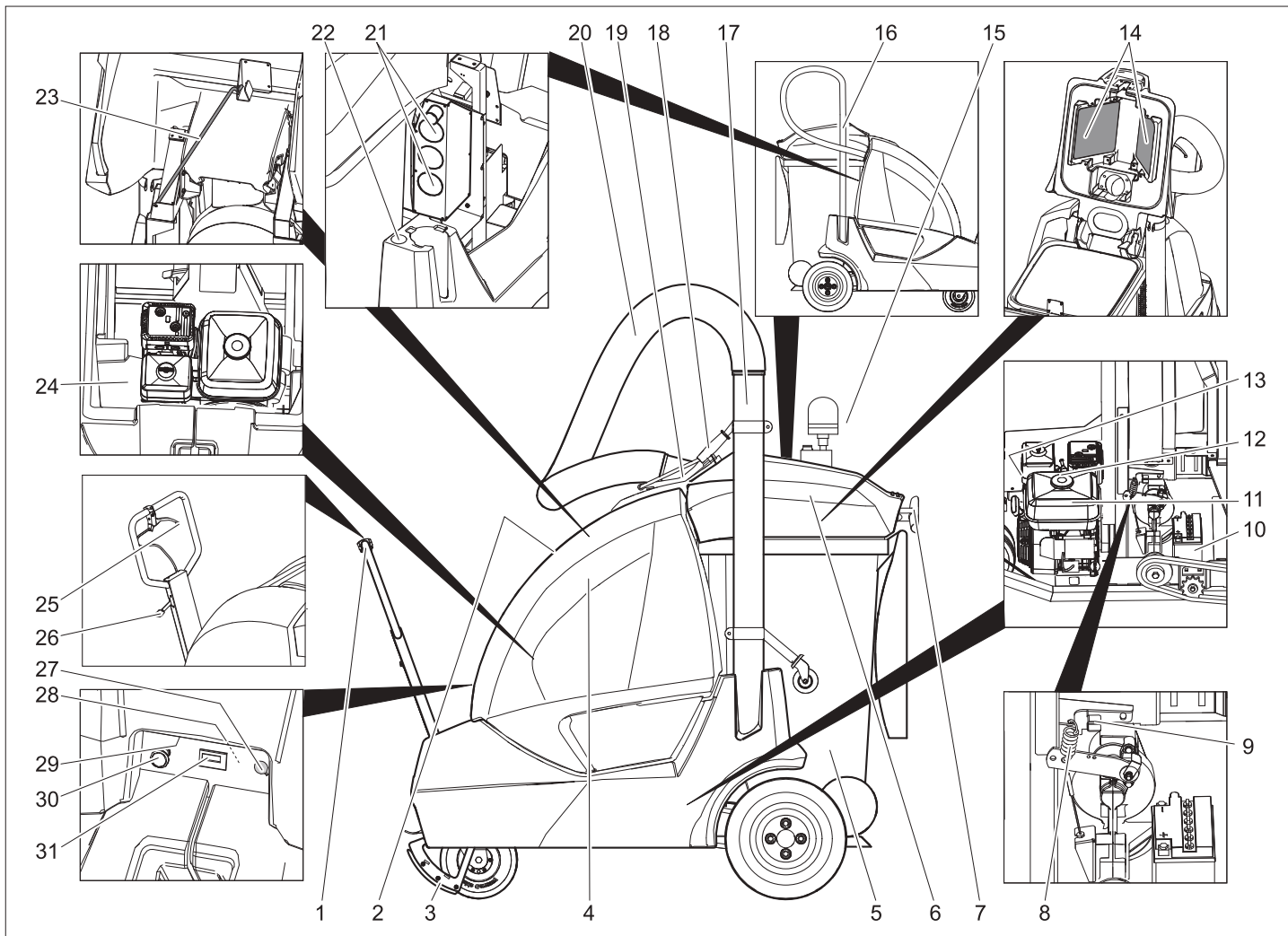
Актуальные сведения о компонентах приведены на веб-узле по следующему адресу:

[www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)

## Использование по назначению

Используйте эту подметающую машину исключительно в соответствии с указаниями данного руководства по эксплуатации.

- ➔ Перед началом работы аппарат и рабочие приспособления следует проверить на их надлежащее состояние и их соответствие требованиям безопасности. Если состояние прибора не является безупречным, использовать его не разрешается.
- В базовой комплектации (с фильтром грубой очистки) прибор предназначен для всасывания легкого мусора (например, банки от напитков, пачки от сигарет и т.д. Если прибор будет использоваться, в основном, для всасывания пыли, необходимо установить дополнительный фильтр тонкой очистки (в устройстве 1.183-904.0 уже установлен).
- Данное устройство предназначено для всасывания загрязненных поверхностей на улице.
- Прибор не предназначен для сбора опасной для здоровья пыли.
- Запрещается вносить изменения в прибор.
- Запрещается собирать с помощью прибора взрывоопасные жидкости, горючие газы, а также растворители и неразбавленные кислоты. Сюда входят бензин, растворитель красок и мазут, которые при смешении со всасываемым воздухом могут образовывать взрывоопасные пары или смеси, а также ацетон, растворители и неразбавленные кислоты, так как они оказывают разрушающее действие на материалы, из которых изготовлено устройство.
- Реактивная металлическая пыль (например, алюминий, магний, цинк) в соединении с сильными щелочными или кислотными моющими средствами создает взрывоопасные газы.
- Не допускать всасывания горящих или тлеющих предметов.
- Прибор может передвигаться только по поверхностям, допущенным руководством предприятия или их представителем для использования подметательных машин.
- Запрещено находиться в опасной зоне. Эксплуатация прибора во взрывоопасных зонах запрещается.
- В качестве общего положения действует следующее правило: не допускать соприкосновения прибора с легковоспламеняющимися веществами (опасность взрыва/пожара).



- 1 Дышло
- 2 Отделение
- 3 Устройство для въезда на бордюрный камень (опция) \*
- 4 Крышка прибора
- 5 Мусорный бак
- 6 Всасывающая головка
- 7 Ручка очистки фильтра (опция, съемный фильтр тонкой очистки) \*
- 8 Стяжная пружина тормозных колодок
- 9 Рычаг свободного хода
- 10 Аккумулятор
- 11 Топливный бак
- 12 Замок бака
- 13 Топливный кран
- 14 Фильтр грубой очистки (опция, съемный фильтр грубой очистки) \*
- 15 Проблесковый маячок (опция) \*
- 16 Труба продува (опция, продув)
- 17 всасывающая трубка,
- 18 Ручка
- 19 Откидная крышка для грубого мусора
- 20 Всасывающий шланг
- 21 Отверстия выхода воздуха для режима всасывания
- 22 Приспособление для крепления инструментов (для метлы, лопаты...)
- 23 Опора крышки

- 24 Отделение для запасной канистры на 5 литров (ДхШхВ: 165x147x247 мм)
  - 25 Разблокировка/Тормоз
  - 26 Дроссельный рычаг
  - 27 Замок зажигания
  - 28 Предохранитель электрического стартера, 15 А (с обратной стороны)
  - 29 Ручка крышки прибора
  - 30 Воздушная заслонка
  - 31 Счетчик рабочих часов
- \* Для прибора 1.183-904.0 входит в комплект поставки

**Перед началом работы**  
**Выгрузка аппарата**

- ⚠ ОПАСНОСТЬ**  
*Опасность получения травм и повреждений! Для выгрузки прибора использование погрузчиков не допускается.*  
 Для выгрузки прибора следует осуществить следующие действия:
- ➔ Разрезать упаковочную ленту из искусственного материала и снять упаковку.
  - ➔ Снять крепления стяжными хомутами в точках крепления.
  - ➔ Снять фиксацию переднего колеса.
  - ➔ Установить рычаг свободного хода для перемещения прибора без собственного привода (см. ниже).
  - ➔ Свезти устройство с поддона вперед.

- ➔ Откинуть всасывающую головку вверх.
- ➔ Закрыть крышку бака для мусора.
- ➔ Вытащить бак для мусора из прибора назад.
- ➔ Залить в аккумулятор электролит (см. главу "Уход и техническое обслуживание").
- ➔ Соединить черный массовый провод с аккумулятором и закрутить зажимный винт.
- ➔ Вставить бак для мусора в прибор.
- ➔ Открыть крышку бака для мусора.
- ➔ Опрокинуть всасывающую головку.
- ➔ Установить рычаг свободного хода для перемещения прибора с собственным приводом (см. ниже).

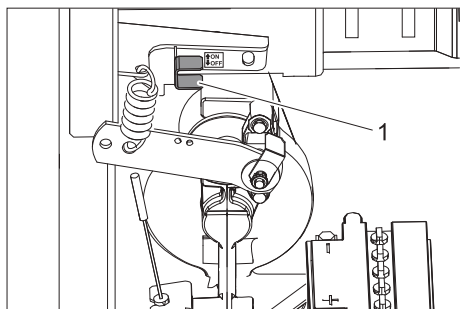
Прибор можно перемещать двумя способами:

- (1) Перемещать устройство (см. "Движение устройства без собственного привода")
- (2) Передвигать устройство (см. "Движение устройства без собственного привода")

**Передвижение устройства без собственного привода**

- ⚠ ОПАСНОСТЬ**  
*Опасность получения травм! Перед включением свободного хода следует принять меры против произвольного качения аппарата.*

- Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.



- 1 Рычаг свободного хода
- Красный рычаг свободного хода нажать вниз, влево и зафиксировать. Привод движения, таким образом, отключен.
  - Закройте крышку прибора. Прибор можно теперь передвигать.
- Указание:** Не допускается передвигать подметающую машину для легкого мусора на большие расстояния и быстрее, чем 6 км/ч.

### Передвигать прибор с помощью собственного привода

- Рычаг свободного хода нажать вниз, вправо и зафиксировать. Привод аппарата готов к работе.
- Закройте крышку прибора. Аппарат готов к перемещению.

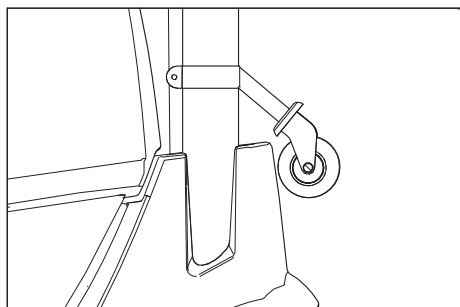
### Установка навесного оборудования

**Указание:** Указанное здесь навесное оборудование не входит в комплект поставки и, при необходимости, его необходимо заказывать отдельно.

**Указание:** Не указанное здесь навесное оборудование имеет отдельную инструкцию по установке.

### Навесное оборудование, направляющий ролик

Направляющий ролик устанавливается на переднем конце всасывающей трубки.



- Надеть крепежный хомут ролика на всасывающую трубку.
- Выровнять ролик и закрыть замок.

## Начало работы

### Общие указания

- Установить устройство на ровной поверхности.
- Вытянуть ключ зажигания.

### Заправка

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Опасность взрыва!*

- Разрешается использовать только топливо, указанное в руководстве по эксплуатации.
- Заправка машины в закрытых помещениях не допускается.
- Запрещается курение и разведение открытого огня.
- Следите за тем, чтобы топливо не попадало на горячие поверхности.
- Разрешается использовать только канистры для топлива.

- Выключить двигатель.
- Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.
- Открыть крышку бака.
- Залить неэтилированный бензин "Normal" (соответствует прилб. А92).
- Заполнить бак до уровня 2,5 см от верхнего края заливного патрубка.
- Вытереть пролившееся топливо, закрыть крышку бака.
- Закройте крышку прибора.

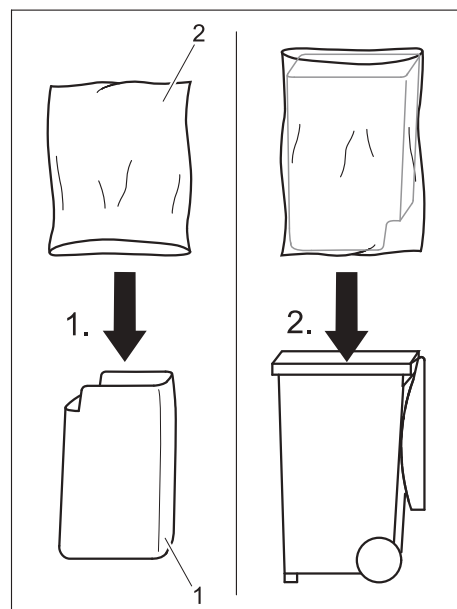
### Работы проверки и техническому обслуживанию

- Проверить уровень масла в двигателе. \*
  - Проверить заполнение топливного бака.
  - Проверить уровень гидравлического масла. \*
  - Опорожнить бак с мусором.
  - Проверить давление в шинах. \*
- \* Описание см. в главе "Уход и техническое обслуживание".

### Вставить бак для мусора (только с навесным комплектом бака для мусора)

После того, как в бак для мусора собрано достаточное количество всасываемого мусора, необходимо воспользоваться навесным комплектом для бака для мусора.

- Откинуть всасывающую головку вверх.



- 1 Гильза  
2 Бак для мусора, 240 литров
- При помощи удерживающих петель положить гильзу вниз на землю.
  - Вывернуть бак для мусора через гильзу.
  - Повернуть гильзу вместе с баком для мусора, и короткой стороной вниз вставить в контейнер для отходов.
  - Накинуть верхний край бака для мусора на наружный край мусоросборника.
  - Опрокинуть всасывающую головку.

## Эксплуатация

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Длительное использование устройства может привести к нарушению кровообращения рук.*

Невозможно указать конкретное время использования аппарата, так как это зависит от нескольких факторов:

- Личная предрасположенность к плохому кровообращению (часто зябнущие пальцы, формикация пальцев).
- Низкая внешняя температура. Для защиты рук носите теплые перчатки.
- Прочная хватка препятствует кровообращению.
- Непрерывная работа хуже, чем работа с паузами.

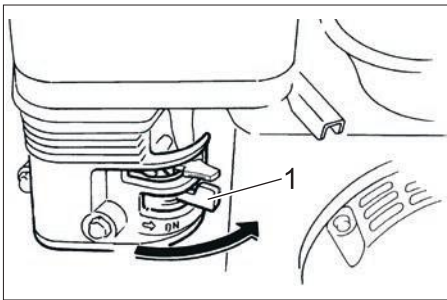
При регулярном использовании прибора и повторном появлении соответствующих признаков (например, формикации пальцев, зябнущие пальцы) мы рекомендуем пройти врачебное обследование.

### Запуск прибора

#### Открыть топливный кран.

**Указание:** Топливный кран по умолчанию открыт. Если аппарат не работал в течение длительного времени, топливный кран следует открыть.

- Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.



1 Топливный кран

- Передвинуть рычаг в сторону "ON".
- Закройте крышку прибора.

#### Включение прибора

- Отпустить дышло.
- Вытянуть дроссельный рычаг.
- Повернуть ключ зажигания за пределы положения 1.
- После того как аппарат заработал, ключ зажигания отпустить.
- После того как двигатель заработает, дроссельный рычаг снова передвинуть вверх.

**Указание:** Не нажимать на стартер более 10 секунд. Перед повторным включением стартера подождать, как минимум, 10 секунд.

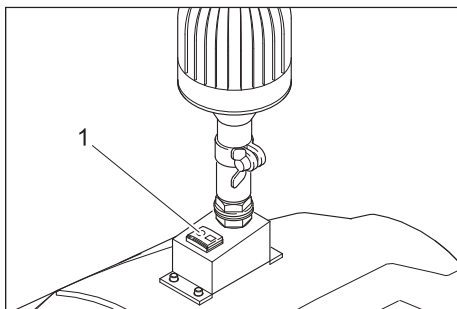
#### Настроить обороты двигателя

- С помощью педали газа возможно регулирование оборотов двигателя.

#### Включить проблесковый маячок (только с насадочным комплектом проблескового маячка)

**Указание:** В приборе 1.183-904.0 проблесковый маячок входит в комплект поставки.

Проблесковый маячок повышает внимание участников дорожного движения в отношении прибора и его оператора.



1 Выключатель

- Включить выключатель проблескового маячка.

#### Передвижение на аппарате

##### Передвижение вперед

- Потянуть рычаг разблокировки/тормоза и осторожно потянуть дышло вперед.

##### Передвижение назад

- Потянуть рычаг разблокировки/тормоза и осторожно нажать дышло назад.

##### Характер движения

- Если дышло находится не в среднем положении, рычаг разблокировки/тормоза можно отпустить.

- С помощью дышла возможно бесступенчатое регулирование скорости движения.
- Следует избегать резкого нажатия на дышло, так как в этом случае гидравлическая система может быть повреждена.
- При падении мощности во время преодоления подъема следует уменьшить нажатие на дышло.

#### Управление

- Направить устройство при помощи дышла в нужное направление.

#### Торможение

- При отпуске дышла, устройство самостоятельно тормозит и останавливается.

#### Преодоление препятствий

Преодоление неподвижных препятствий высотой до 50 мм:

- Препятствия следует преодолевать осторожно, во время движения вперед и на медленной скорости.

Преодоление неподвижных препятствий высотой больше 50 мм:

- Подобные препятствия следует преодолевать только с использованием подходящей ramпы.

#### Устройство для въезда на бордюрный камень (опция)

**Указание:** В приборе 1.183-904.0

устройство для въезда на бордюрный камень входит в комплект поставки. С помощью устройства для въезда на бордюрный камень можно преодолеть без ramпы ступеньки высотой максимум 14 см.

- Наезжайте на бордюрный камень под правым углом.
- Медленно наезжайте на край бордюрного края передним колесом.
- Как только переднее колесо окажется на бордюрном камне, начинайте двигаться по кривой. Не допускается наезжать на бордюрный камень одновременно обоими задними колесами.

#### Всасывание

**Указание:** Во время работы следует регулярно удалять содержимое резервуара для сбора мусора или заменять его пустым резервуаром для сбора мусора.

- В приборах с навесным продувом: Открыть отверстия выхода воздуха для режима всасывания.
- Всасывающую трубку вытянуть из держателя и крепко держать за ручку.
- Высосать грязь при помощи всасывающей трубки.
- После окончания всасывания вставить всасывающую трубку снова в держатель.

#### Выкинуть грубый мусор

Слишком крупный для всасывающей трубы мусор можно выкинуть через откидную крышку для грубого мусора.

- Открыть откидную крышку для грубого мусора вверх и выкинуть мусор.
- Закрыть откидную крышку для грубого мусора.

#### Нагнетание (только при помощи продува)

- Закрыть отверстия выхода воздуха для режима всасывания.
- Вытащить трубу продува из держателя.
- Направить литья потоком воздуха из трубы продува в нужное направление.
- После окончания процесса продувки вставить трубку снова в держатель и открыть отверстия отвода воздуха для режима всасывания.

#### Прочистить фильтр тонкой очистки (только фильтр тонкой очистки)

**Указание:** В приборе 1.183-904.0 фильтр тонкой очистки входит в комплект поставки.

При уменьшении мощности всасывания и перед уборкой резервуара для сбора мусора необходимо очистить фильтр тонкой очистки.

- Подвигать ручку очистки фильтра многократно туда-сюда и подождать,



пока уляжется пыль в резервуаре для сбора мусора.

### Вытянуть бак для мусора (только с навесным комплектом бака для мусора).

- Указание:** Подождите, пока уляжется пыль перед уборкой бака для мусора.
- Остановить подметающую машину.
  - Повернуть ключ зажигания в положение 0.
  - Откинуть всасывающую головку вверх.
  - За обе удерживающие петли вытянуть гильзу из бака для мусора.
  - Завязать бак для мусора и вытащить из контейнера для отходов.

### Вынуть бак для мусора.

- Указание:** Подождите, пока уляжется пыль перед уборкой бака для мусора.
- Остановить подметающую машину.
  - Повернуть ключ зажигания в положение 0.
  - Откинуть всасывающую головку вверх.
  - Закрыть крышку бака для мусора.
  - Вытащить бак для мусора из прибора назад.

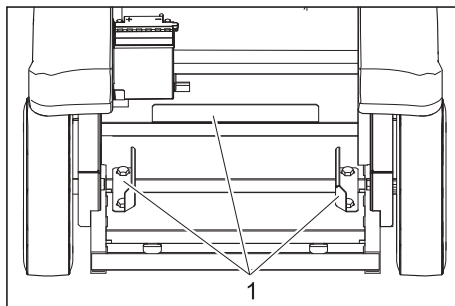
**Указание:** Бак для мусора возможно после вынимания опустошить и поставить снова или заменить другим пустым баком для мусора.

### Установка бака для мусора

- Откинуть всасывающую головку вверх.
- Вставить бак для мусора в прибор.
- Открыть крышку бака для мусора.
- Опрокинуть всасывающую головку.
- Проверить уплотнение всасывающей головки со всех сторон на плотность.

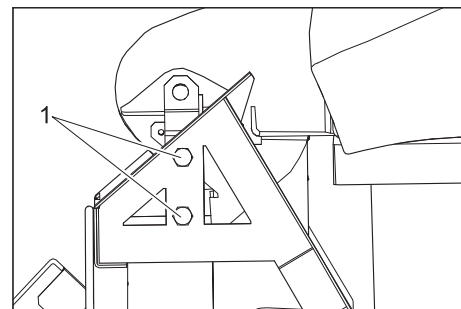
### Установить приемник для мусорного бака

**Указание:** В качестве баков для мусора могут использоваться все обычные баки для сбора мусора соответствующие DIN EN 840-1 объемом 240 литров. Ввиду зазоров, установленных производителем, может понадобиться перестановка приемника в приборе.



- 1 Упор
- Ослабить соединительные болты упора.
  - Вставить бак для мусора с открытой крышкой в прибор.
  - Опрокинуть всасывающую головку.
  - Расположить бак для мусора таким образом, чтобы всасывающая головка была уплотнена со всех сторон.

- Передвинуть упоры к баку и затянуть соединительные болты.



- 1 Соединительный болт всасывающей головки
- Ослабить соединительные болты всасывающей головки с обеих сторон.
  - Прижать всасывающую головку на бак для мусора и одновременно затянуть соединительные болты.

### Выключение прибора

- Зафиксировать стояночный тормоз путем отпускания дышла.
- Ключ зажигания повернуть в позицию "0" и вытащить его из замка.

### Транспортировка

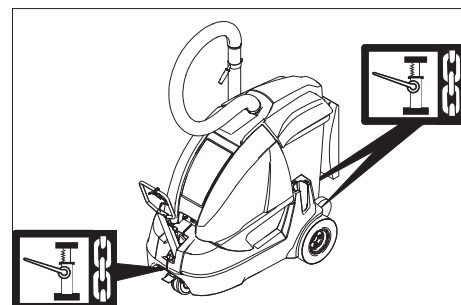
#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность получения травм и повреждений! При транспортировке следует обратить внимание на вес устройства.

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

В качестве общего правила действует следующее: при погрузке аппарата рычаг свободного хода должен зафиксироваться в верхнем положении. Только в этом случае привод движения готов к работе. На подъемах и спусках прибор должен всегда двигаться с помощью собственного привода.

- Зафиксировать стояночный тормоз путем отпускания дышла.
- Ключ зажигания повернуть в позицию "0" и вытащить его из замка.
- Слить топливо из бака. Откачать топливо, используя для этого подходящий насос.
- Зафиксировать аппарат, подложив под его колеса клинья.
- Закрепить аппарат натяжными ремнями или канатами.
- При перевозке аппарата в транспортных средствах следует учитывать действующие местные государственные нормы, направленные на защиту от скольжения и опрокидывания.



**Указание:** Соблюдать маркировку для зон крепления на раме подметающей машины (символы цепей). Для погрузки/выгрузки прибор может передвигаться только на склонах до макс. 18%.

## Хранение

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Опасность получения травм и повреждений! При хранении следует обратить внимание на вес устройства.*

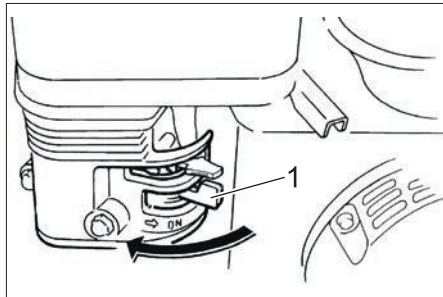
## Вывод из эксплуатации

Если прибор не используется в течение длительного времени, следует соблюдать следующие пункты:

- Установить устройство на ровной поверхности.
- Зафиксировать стояночный тормоз путем отпускания дрышла.
- Полностью заправить топливный бак и закрыть топливный кран.
- Заменить моторное масло.
- Ключ зажигания повернуть в позицию "0" и вытащить его из замка.
- выкрутить свечу зажигания и добавить прибл. 3 см<sup>3</sup> масла в отверстие свечи зажигания. Несколько раз повернуть двигатель без свечей зажигания. Закрутить свечу зажигания.
- Почистить прибор изнутри и снаружи.
- Поставить аппарат в защищенном и сухом месте.
- Отсоединить клеммы аккумуляторной батареи.
- Аккумулятор следует заряжать прибл. каждые два месяца.

## Закреть топливный кран

- Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.



1 Топливный кран

- Передвинуть рычаг в сторону "OFF".

## Уход и техническое обслуживание

### Общие указания

- Перед очисткой и проведением технического обслуживания, замены деталей или настройки на другие функции устройство следует выключить и вынуть ключ зажигания.
- При проведении работ с электрической установкой необходимо отсоединить аккумуляторную батарею.
- Проведением ремонтных работ разрешается заниматься только авторизованным сервисным центрам, или специалистами в этой сфере, которые ознакомлены с соответствующими предписаниями правил техники безопасности.

- Передвижные промышленные приборы проходят проверку безопасности согласно VDE 0701.

## Чистка

### ⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность повреждения! Не разрешается чистить прибор из водяного шланга или струей воды под высоким давлением (опасность короткого замыкания и других повреждений).

### Чистка аппарата изнутри

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность получения травм! Носить защитную маску против пыли и защитные очки.

- ➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.
- ➔ Протереть аппарат тряпкой.
- ➔ Обдуть аппарат сжатым воздухом.
- ➔ Закройте крышку прибора.

### Чистка аппарата снаружи

- ➔ Очистить аппарат, используя для этого влажную тряпку, пропитанную мягким щелочным раствором.

Указание: Использование агрессивных моющих средств не допускается.

## Периодичность технического обслуживания

Указание: Счетчик рабочих часов сообщает о моменте проведения обслуживания.

### Техническое обслуживание, осуществляемое клиентом

Ежедневное техническое обслуживание:

- ➔ Проверить уровень масла в двигателе.
- ➔ Проверить уровень масла в приводе оси.
- ➔ Проверить давление в шинах.
- ➔ Проверить исправное состояние всех элементов управления.
- ➔ Почистить прокладку на всасывающей головке и заслонке грубого помола.

Еженедельное техническое обслуживание:

- ➔ Проверить топливные патрубки на герметичность.
- ➔ Проверить воздушный фильтр.
- ➔ Проверить легкость хода подвижных частей.

Каждые 100 часов работы:

- ➔ Проверить топливные патрубки на герметичность.
- ➔ Замена масла в двигателе (первая замена масла производится через 20 часов работы).
- ➔ Проверить свечу зажигания.
- ➔ Проверить уровень электролита в аккумуляторе.
- ➔ Проверить состояние и правильность положения стяжной пружины тормозных колодок.
- ➔ Проверить натяжение, изношенность и исправность приводных ремней (клинового ремня и круглого ремня).
- ➔ Проверить натяжение приводных цепей.

Указание: Описание см. в главе "Работы по техническому обслуживанию".

Указание: Все работы по техническому обслуживанию со стороны клиента должны проводиться квалифицированным специалистом. В случае необходимости в любой момент можно обратиться за помощью в специализированную торговую организацию фирмы Kärcher.

### Техническое обслуживание, осуществляемое сервисной службой

Через 20 часов работы:

- ➔ Произвести первичную инспекцию.

Каждые 100 часов работы:

Каждые 200 часов работы:

Каждые 300 часов работы:

Указание: Для сохранения права на гарантийное обслуживание все работы по техническому и профилактическому обслуживанию и в течение гарантийного срока должны проводиться уполномоченной сервисной службой фирмы Kärcher в соответствии с брошюрой по техническому обслуживанию.

## Работы по техническому обслуживанию

Подготовка:

- ➔ Установить устройство на ровной поверхности.
- ➔ Зафиксировать стояночный тормоз путем отпущения дрышла.
- ➔ Ключ зажигания повернуть в позицию "0" и вытащить его из замка.

### Общие сведения по технике безопасности

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность получения травмы от двигателя, продолжающего вращаться по инерции! После выключения двигателя следует подождать в течение 5 секунд. В это время следует оставаться вне рабочей зоны.

- Перед проведением любых работ по техническому и профилактическому обслуживанию машина должна остыть.
- Не прикасаться к горячим узлам, например, к приводному двигателю или системе выхлопа.



Пожалуйста, не допускайте попадания моторного масла, мазута, дизельного топлива и бензина в окружающую среду. Пожалуйста, охраняйте почву и утилизируйте отработанное масло, не нанося ущерба окружающей среде.

### Указания по технике безопасности по обращению с аккумуляторами

При обращении с аккумуляторами следует соблюдать следующие предупредительные указания:



Соблюдать указания на аккумуляторе, в инструкции по пользованию и руководстве по эксплуатации прибора!

	Носить защиту для глаз!
	Не допускать детей к электролитам и аккумуляторам!
	Опасность взрыва!
	Запрещается разведение огня, искрение, открытые источники света и курение!
	Опасность получения химических ожогов!
	Первая помощь!
	Предупредительная маркировка!
	Утилизация!
	Не выбрасывать аккумулятор в мусорный контейнер!

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность взрыва! Не класть инструменты или подобные предметы на аккумулятор, т.е. конечные полюса и на соединители элементов.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

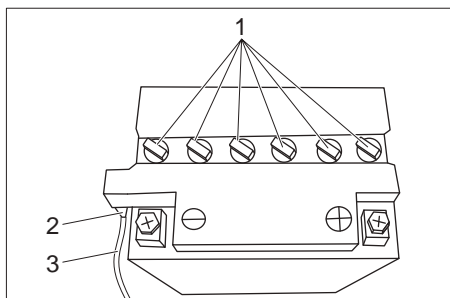
Опасность получения травм! Не прикасаться ранами к свинцовым элементам. После работ с аккумулятором необходимо очищать руки.

## Залить электролит в аккумулятор

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Взрывоопасность. Обеспечить хорошее проветривание.

Опасность получения травм, взрывоопасность. При работе с аккумуляторами соблюдать указания по технике безопасности, перечисленные в отдельном руководстве по эксплуатации.



- 1 Резьбовая пробка аккумулятора
  - 2 Присоединительный патрубок шланга
  - 3 Сливной шланг к аккумулятору
- Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.
  - Снять сливной шланг от аккумулятора
  - Откинуть всасывающую головку вверх.
  - Закрыть крышку бака для мусора.
  - Вытащить бак для мусора из прибора назад.
  - Ослабить ремни крепления аккумуляторной батареи.
  - Вынуть аккумулятор из держателя.
  - Вывинтить из аккумуляторов резьбовые пробки.
  - Заполнить элементы аккумулятора прилагающейся кислотой до отметки «UPPER LEVEL».
  - Завинтить резьбовые пробки аккумуляторов.

### Установить аккумулятор и подключить его

- Откинуть всасывающую головку вверх.
- Закрыть крышку бака для мусора.
- Вытащить бак для мусора из прибора назад.
- Поставить аккумулятор в держатель аккумулятора.
- Положить удерживающий ремень вокруг аккумулятора и затянуть.
- Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.
- Подключить полюсный зажим (красный кабель) к полюсу (+).
- Подключить полюсный зажим к отрицательному полюсу (-).

**Указание:** Проверить, надежно ли защищает смазка полюса аккумулятора и зажимы.

### Зарядка аккумулятора

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность получения травм! При обращении с аккумуляторами соблюдать правила техники безопасности. Соблюдать инструкцию по эксплуата-

ции, изданную изготовителем зарядного прибора.

- Отсоединить клеммы аккумуляторной батареи.
- Соединить положительный провод (+) зарядного прибора с положительным полюсом аккумулятора.
- Соединить отрицательный провод (-) зарядного прибора с отрицательным полюсом аккумулятора.
- Включить в сеть штепсельную вилку и включить зарядный прибор.
- Аккумулятор следует заряжать зарядным током с минимальной силой тока.

### Вынуть аккумулятор

- Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.
- Отключить полюсный зажим от отрицательного полюса (-).
- Отключить полюсный зажим от положительного полюса (+).
- Откинуть всасывающую головку вверх.
- Закрыть крышку бака для мусора.
- Вытащить бак для мусора из прибора назад.
- Ослабить ремни крепления аккумуляторной батареи.
- Вынуть аккумулятор из держателя.
- Использованный аккумулятор следует утилизировать согласно действующим предписаниям.

### Проверка и корректировка уровня жидкости в аккумуляторе

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

В аккумуляторах, в которые заливается кислота, следует регулярно проверять уровень жидкости.

- Вывинтить все пробки аккумуляторных элементов.
- При слишком низком уровне жидкости залить в элементы дистиллированную воду до отметки.
- Зарядить аккумулятор.
- Завинтить пробки аккумуляторных элементов.

### Замена колес

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность получения травм!

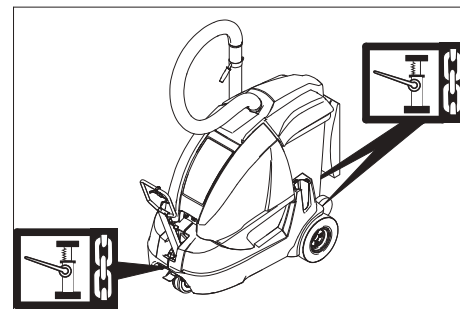
- Установить устройство на ровной поверхности.
- Зафиксировать стояночный тормоз путем отпускания дышла.
- Вытянуть ключ зажигания.
- Во время ремонта подметающей машины на дороге в зоне движущегося транспорта (опасной зоне) следует носить специальную предупреждающую одежду.
- Проверить стабильность грунта. Закрепить аппарат от непроизвольного качения, подложив под него клин.

#### Проверка шин

- Проверить протектор шины на наличие проткнувших ее предметов.
- Удалить посторонние предметы.
- Использовать подходящее стандартное средство для ремонта шин.

**Указание:** Соблюдать рекомендации соответствующего изготовителя. Дальнейшее движение возможно с соблюдением указаний изготовителя. При первой же возможности произвести замену шины или колеса.

- Открутить колесные гайки.



- Поставить в соответствующей грузовой точке для переднего или заднего колеса домкрат.
- С помощью домкрата приподнять аппарат.
- Указание:** Использовать подходящий стандартный домкрат.
- Снять колесные гайки при отвинчивании оси переднего колеса.
- Снять колесо.
- Установить запасное колесо.
- Завинтить колесные гайки.
- С помощью домкрата опустить аппарат.
- Затянуть колесные гайки.

### Проверка уровня и доливка масла

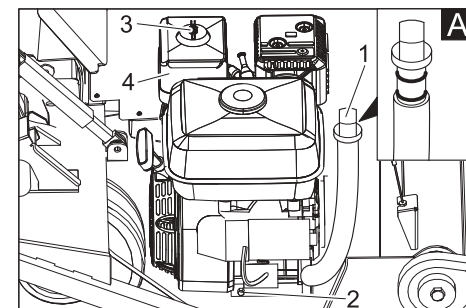
#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Двигатель оснащен переключателем контроля масла. При недостаточном уровне масла двигатель отключается и может быть снова запущен только после заливки масла в двигатель.

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность ожога!

- Дать двигателю остыть.
- Проверку уровня масла в двигателе осуществлять, самое раннее, через 5 минут после выключения двигателя.
- Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.



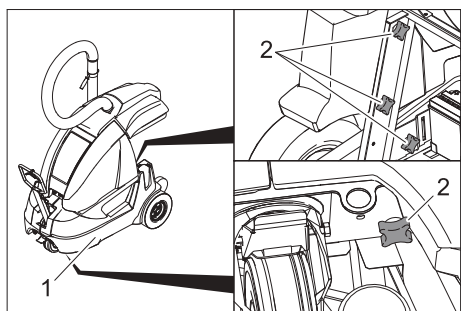
- 1 Указатель уровня масла
  - 2 Винт спуска масла
  - 3 Барашковая гайка
  - 4 Воздушный фильтр
- Вытянуть указатель уровня масла.
  - Вытереть указатель уровня масла и вдвигать до тех пор, пока часть головки указателя уровня не ляжет на патрубок заливки масла (см. рис. А).
  - Вытянуть указатель уровня масла.

→ Проверить уровень масла в двигателе.

→ При необходимости долить масло.

**Вид масла:** см. "Технические данные".

#### Замена моторного масла



1 Боковая часть слева

2 Крепежный винт боковой части

→ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.

→ Выкрутить все 4 крепежных винта левой боковой части.

→ Снять боковую часть.

→ Вытянуть указатель уровня масла.

→ Подготовить емкость для слива отработанного масла.

→ Открутить пробку-заглушку для слива масла и слить отработанное масло.

→ Ввинтить резьбовую пробку.

→ Залить моторное масло.

**Вид масла:** см. "Технические данные".

→ Закрыть отверстие для залива масла.

→ Подождать, как минимум, 5 минут.

→ Проверить уровень масла в двигателе.

→ Снова установить боковую часть.

#### Проверка и замена воздушного фильтра

→ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.

→ Вывинтить барашковую гайку.

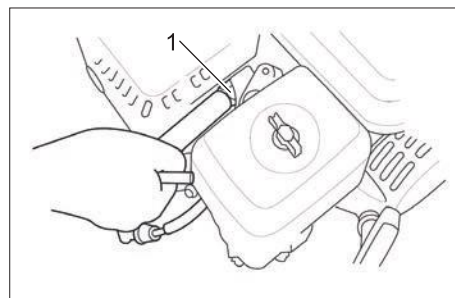
→ Вытащить фильтровальный элемент, проверить его и прочистить.

→ Вставить во всасывающий резервуар очищенную или новую фильтровальную вставку.

→ Прочно затянуть барашковую гайку.

#### Очистить или заменить свечу зажигания

→ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.



1 Свеча зажигания

→ Вытащить наконечник провода к свече зажигания.

→ Вывинтить и прочистить свечу зажигания.

→ Завинтить очищенную или новую свечу зажигания.

→ Подсоединить наконечник провода к свече зажигания.

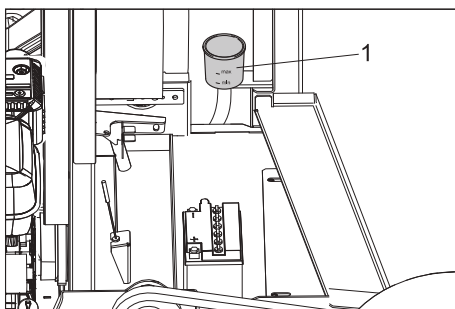
#### Проверка и корректировка уровня масла, а также замена масла в гидравлической системе - контур привода оси

##### ■ (1) Проверка уровня масла

→ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.

→ Контроль уровня масла в компенсационном баке.

**Указание:** Уровень масла должен находиться между отметкой "MAX" и расстоянием 2 см над дном.



1 Компенсационный бачок

##### ⚠ ОСТОРОЖНО

*Данная проверка должна осуществляться только при разогретом двигателе.*

##### ■ (2) Корректировка уровня масла

→ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.

→ Снять крышку бака.

→ При необходимости осторожно долить масло.

→ Закрыть бак.

**Вид масла:** см. "Технические данные".

#### Проверка приводных ремней

##### ⚠ ОПАСНОСТЬ

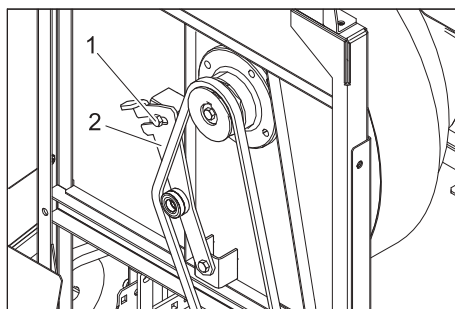
*После выключения двигатель вращается еще 3 - 4 секунды по инерции. В это время следует оставаться вне зоны привода.*

→ Ключ зажигания повернуть в позицию "0" и вытащить его из замка.

→ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.

→ Снять защитную крышку.

→ Проверить натяжение, наличие износа и повреждений приводных ремней (ремня круглого сечения).



1 Винт

2 Натяжитель ремня

→ При необходимости отпустить винт, установить заново натяжитель ремня и снова затянуть винт.

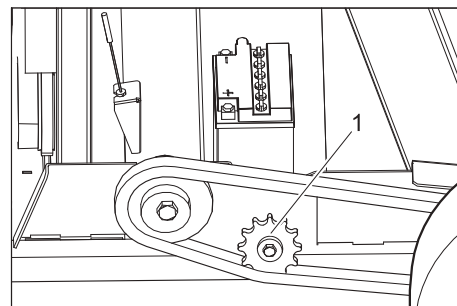
→ Установить защитный кожух.

#### Проверить натяжение цепей

→ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.

→ Проверить натяжение цепей, при чем цепь может отклоняться прилбл. на 3...5 мм.

→ При наличии большого зазора натянуть цепь:



1 Натяжная шестерня

→ Ослабить соединительный болт на обратной стороне натяжной шестерни.

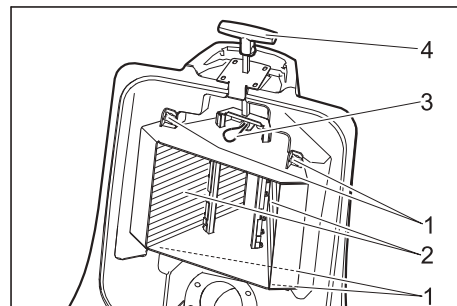
→ Надавить на натяжную шестерню и при этом завинтить.

→ Проверить натяжение цепей снова.

#### Заменить фильтр тонкой очистки (опция)

**Указание:** В приборе 1.183-904.0 фильтр тонкой очистки входит в комплект поставки.

→ Откинуть всасывающую головку вверх.



1 Винт

2 Плоский складчатый фильтр

3 Пружинный штекер

4 Ручка чистки фильтра

→ Вытянуть пружинный штекер.

→ Вытянуть ручку очистки фильтра

→ Выкрутить 4 винта и снять держатель.

→ Снять оба складчатых фильтра и заменить на новые.

→ Надеть и завинтить держатель.

→ Снова установить ручку очистки фильтра

→ Вставить пружинный штекер.

## Помощь в случае неполадок

Неполадка	Способ устранения
Прибор не запускается	Залить топливо
	Открыть топливный кран
	Проверить топливную систему, места подключения и соединительные элементы
	Проверить предохранитель электрического стартера, при необходимости заменить
	Зарядить аккумулятор
	Проверить и прочистить свечи зажигания, при необходимости заменить
Двигатель работает нерегулярно	Обратиться в сервисную службу Kärcher
	Прочистить или заменить воздушный фильтр
	Проверить топливную систему, места подключения и соединительные элементы
Двигатель работает, но аппарат не едет	Обратиться в сервисную службу Kärcher
	Проверить положение рычага свободного хода
Двигатель работает, но аппарат движется только в медленном режиме	Обратиться в сервисную службу Kärcher
	При температурах ниже нуля аппарат должен прогреться в течение 3 минут
Недостаточная мощность всасывания	Обратиться в сервисную службу Kärcher
	Проверить уплотнение всасывающей головки
	Открыть отверстия выхода воздуха для режима всасывания (только при использовании продува)
	Очистить перфорированный стальной лист или фильтр тонкой очистки (если есть фильтр тонкой очистки) на всасывающей головке

## Технические данные

Характеристики прибора		
Длина x ширина x высота	мм	1840x940x1600
Вес в порожнем состоянии	кг	220
Допустимый общий вес	кг	320
Скорость движения (макс.)	км/ч	6
Способность подъема в гору (макс.)	%	18
Объемы бака для мусора	л	240
Класс защиты	--	IP X3
Двигатель		
Тип	--	Honda GX 160
Рабочий объем	см <sup>3</sup>	163
Максимальная мощность при 3600 об/мин	кВт/л.с.	4/5,5
Макс. вращающий момент при 2500 об/мин	Нм	10,8
Емкость топливного бака, нормальный бензин (без свинца)	л	3,6
Продолжительность использования при полном баке	ч	ca. 3
Свеча зажигания, NGK	--	BPR6ES
Тип защиты	--	X3
Аккумулятор	--	12V/14Ah
Расход горючего	л/ч	1,2
Тип масла		
Двигатель SAE 15 W 40	л	0,6
Привод оси согласно ISO VG68	л	1,5
Колеса		
Размер спереди	мм	Ø260
Давление воздуха, спереди	бар	Из сплошной резины
Давление воздуха, сзади	--	4.00-8
Давление воздуха, сзади	бар	1,5
Тормоза		
Рабочий тормоз	--	гидравлический
Стояночный тормоз	--	механический
Система фильтрации и всасывания		
Фильтрующая поверхность фильтра тонкой очистки (опция)	м <sup>2</sup>	3,6
Применяемая категория фильтра для неопасной для здоровья пыли	--	M
Номинальное разрежение, система всасывания	кПа	2,5...3,0
Номинальный объем потока, система всасывания	л/с	195

Условия окружающей среды		
Температура	°C	0...40
Влажность воздуха, без образования росы	%	0...90
Значение установлено согласно EN 60335-2-72		
Уровень шума		
1.183-903.0: Уровень шума $L_{pA}$	дБ(A)	80
1.183-904.0: Уровень шума $L_{pA}$	дБ(A)	77
Опасность $K_{pA}$	дБ(A)	2
1.183-903.0: Уровень мощности шума $L_{WA}$ + опасность $K_{WA}$	дБ(A)	98
1.183-904.0: Уровень мощности шума $L_{WA}$ + опасность $K_{WA}$	дБ(A)	96
Вибрация прибора		
Дышло	м/с <sup>2</sup>	8,8
всасывающая трубка,	м/с <sup>2</sup>	0,2
Опасность К	м/с <sup>2</sup>	0,2

## Заявление о соответствии ЕС

Настоящим мы заявляем, что нижеуказанный прибор по своей концепции и конструкции, а также в осуществленном и допущенном нами к продаже исполнении отвечает соответствующим основным требованиям по безопасности и здоровью согласно директивам ЕС. При внесении изменений, не согласованных с нами, данное заявление теряет свою силу.

**Продукт** Всасывающее устройство для легкого мусора  
**Тип:** 1.183-xxx

### Основные директивы ЕС

2006/42/ЕС (+2009/127/ЕС)

2004/108/ЕС

2000/14/ЕС

### Примененные гармонизированные нормы

Стандарт EN 55012: 2002 + A1: 2005

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 62233: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-72

### Примененный порядок оценки соответствия

2000/14/ЕС: Приложение V

### Уровень мощности звука дБ(A)

-900, - 903

Измерено: 96

Гарантировано: 98

вано:


-901, -904


Измерено: 94

Гарантировано: 96

вано:

Нижеподписавшиеся лица действуют по поручению и по доверенности руководства предприятия.

  
H. Jenner  
CEO

  
S. Reiser  
Head of Approval

уполномоченный по документации:  
S. Reiser

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG  
Alfred-Kaercher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Тел.: +49 7195 14-0  
Факс: +49 7195 14-2212  
Winnenden, 2010/03/01

## Гарантия

В каждой стране действуют соответственно гарантийные условия, изданные уполномоченной организацией сбыта нашей продукции в данной стране. Возможные неисправности прибора в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или ошибках при изготовлении. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться, имея при себе чек о покупке, в торговую организацию, продавшую вам прибор или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Дата выпуска отображается на заводской табличке в закодированном виде. При этом отдельные цифры имеют следующее значение::

Пример: 30190

3 год выпуска

0 столетие выпуска

1 десятилетие выпуска

9 вторая цифра месяца выпуска

0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30190 означает дату выпуска 09 / (2) 013.

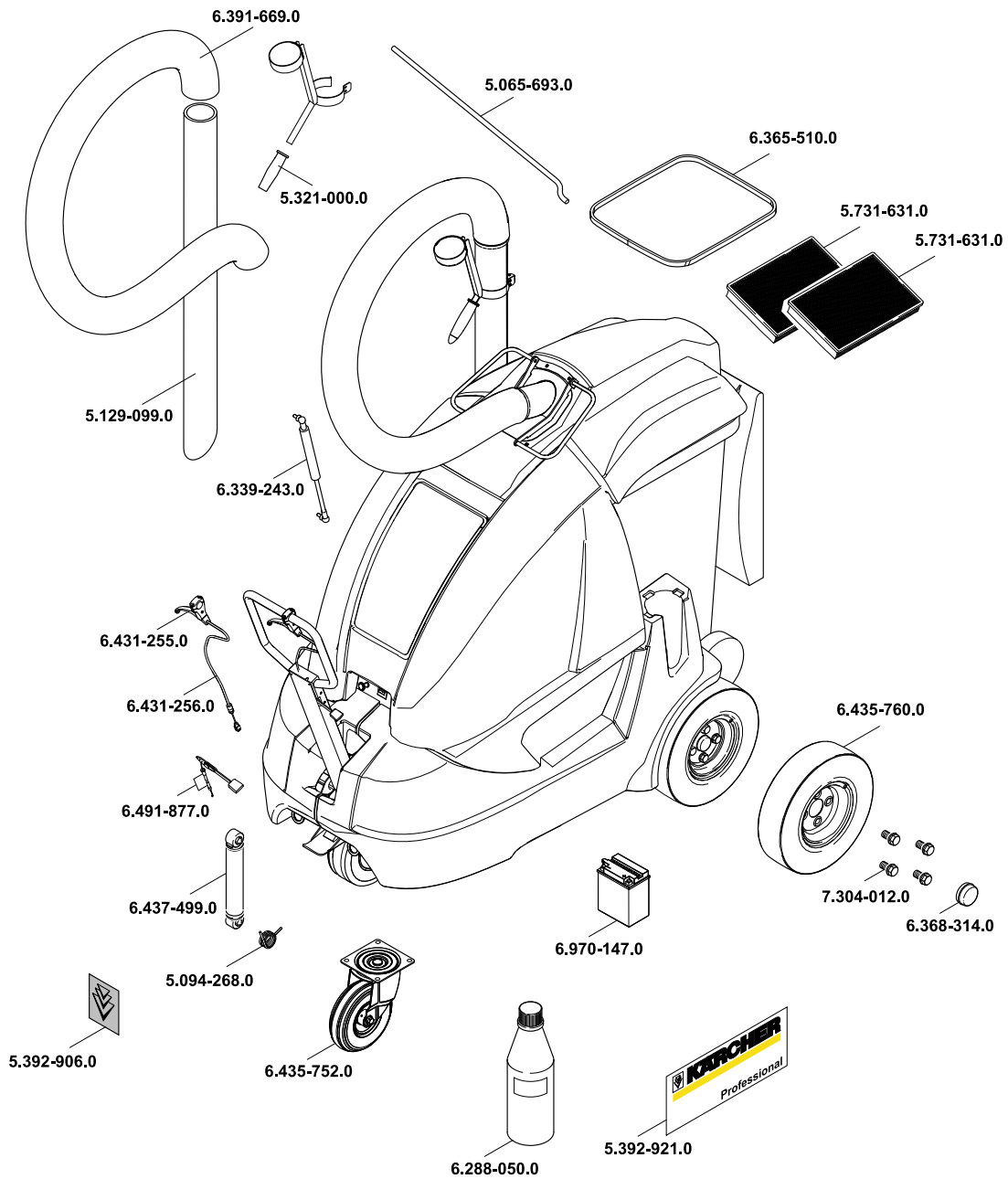
## Принадлежности и запасные детали

- Разрешается использовать только те принадлежности и запасные части, использование которых было одобрено изготовителем. Использование оригинальных принадлежностей и запчастей гарантирует Вам надежную и бесперебойную работу прибора.
- Выбор наиболее часто необходимых запчастей вы найдете в конце инструкции по эксплуатации.
- Дальнейшую информацию о запчастях вы найдете на сайте [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) в разделе Service.

# IC 15/240W

1.183-903.0

1.183-904.0



5.963-744.0  
16.06.2010